

# VIRTUOSO+™

Vielen Dank, dass Sie die Virtuoso+ Kaffeemühle gekauft haben. Mit der Virtuoso+ ist es jetzt einfacher denn je, Kaffee in professioneller Qualität zuzubereiten.



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>SICHERHEITSINFORMATIONEN</b>	<b>3</b>
<b>TEILEERKENNUNG</b>	<b>4</b>
<b>BETRIEB</b>	<b>5</b>
<b>PFLEGE &amp; REINIGUNG</b>	<b>7</b>
<b>GARANTIE &amp; SERVICE</b>	<b>9</b>

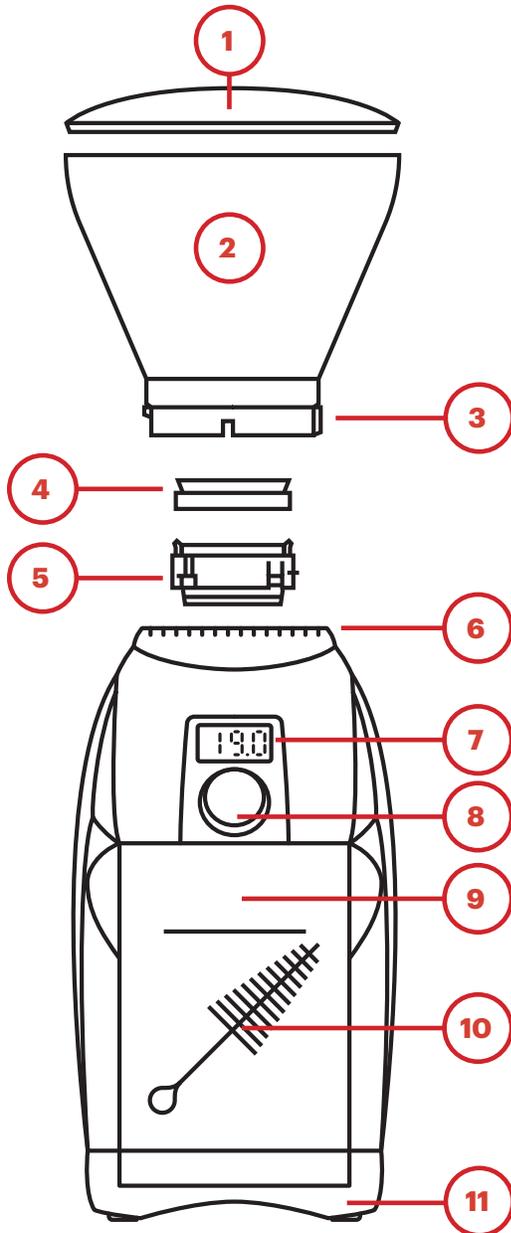
# SICHERHEITSINFORMATIONEN

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sehr sorgfältig. Sie finden darin wichtige Sicherheitsinformationen zu diesem Gerät. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- ! Nur mit Wechselstrom und der richtigen Spannung verwenden. Die richtige Spannung finden Sie auf dem Etikett am Sockel der Kaffeemühle.
- ! Reinigen Sie das Mahlwerkgehäuse nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Tauchen Sie das Mahlwerk, den Stecker oder das Kabel nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ! Baratza übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder Garantieleistungen, wenn die Mühle zweckentfremdet (d.h. zum Mahlen von gerösteten ganzen Kaffeebohnen) oder unsachgemäß bedient oder repariert wird.
- ! Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ! Betreiben Sie die Kaffeemühle nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- ! Lassen Sie Ihr Mahlwerk nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- ! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- ! Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- ! Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Kaffeemühle montieren, demontieren oder reinigen. Um den Stecker zu entfernen, fassen Sie ihn an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals an der Kabel.

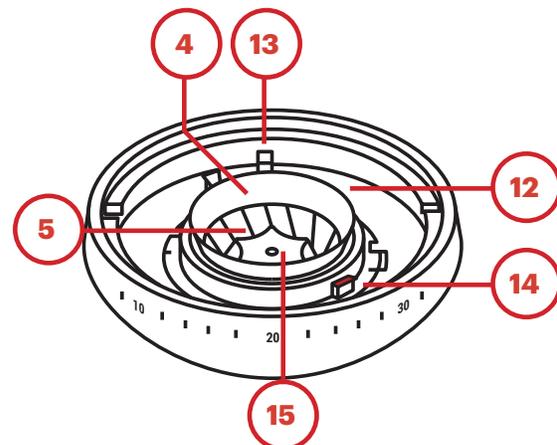
**ACHTUNG: Ziehen Sie vor dem Reinigen der Kaffeemühle IMMER den Netzstecker aus der Steckdose.**

# TEILEERKENNUNG



1. Trichterdeckel
2. Bohnentrichter
3. Mahlgradanzeiger
4. Trichterdichtung
5. Abnehmbarer Ringgrat
6. Mahlgradeinstellungen
7. LED-Anzeige
8. Wählscheibe
9. Kaffeesatzbehälter mit Max-Fülllinie
10. Bürste\*
11. Gewichtete Basis
12. Einstellring für den Mahlgrad
13. Einstellzunge für den Mahlgrad
14. Gratanhebungszyklen
15. Zentraler Mahlgrat

\* im Kaffeesatzbehälter enthalten



# BETRIEB

## ERSTEINSTELLUNG

1. Nehmen Sie den Inhalt aus der Verpackung und waschen Sie den Trichterdeckel (1), den Bohnentrichter (2) und den Kaffeesatzbehälter (8) von Hand in warmer Seifenlauge. An der Luft trocknen lassen. Waschen Sie den Ringgrat (5) nicht mit Wasser, sonst rostet er.
2. Richten Sie zum Einsetzen des Trichters den silbernen Mahlgradanzeiger (3) auf das Dreieck neben der Mahlgradeinstellung 40 (6) aus. Drücken Sie den Trichter nach unten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest. Das Mahlwerk lässt sich nicht starten, wenn der Trichter nicht installiert ist.\*

\* Wenn Sie Schwierigkeiten beim Einbau des Trichters haben: Vergewissern Sie sich, dass der Ringgrat (5) vollständig eingesetzt ist. Der Mahlgradeinstellring (12) muss mithilfe der Mahlgradeinstellungen (13) vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden, damit der Trichter installiert werden kann.

## EINSTELLEN DES MAHLGRADS

Die Mahlgradeinstellungen des Virtuoso+ reichen von sehr grob (Mahlgradeinstellung 40) bis sehr fein (Mahlgradeinstellung 1). Zum Einstellen des Mahlgrads drehen Sie den Trichter so, dass die silberne Mahlgradanzeige auf dem Trichter auf die gewünschte Mahlgradeinstellung ausgerichtet ist. Beim Einstellen des Mahlgrads muss das Mahlwerk in Betrieb oder vollständig entleert sein, um Schäden am Mahlwerk zu vermeiden.

Nachstehend finden Sie Vorschläge für die Einstellung des Mahlgrads für die gängigsten Zubereitungsmethoden. Je nach verwendetem Rezept, Röstgrad, Kaffeesorte und Geschmacksvorliebe muss der Mahlgrad gröber oder feiner eingestellt werden.

Die genaue Mahlgradeinstellung, die in jeder Situation benötigt wird, kann nur durch Experimentieren und die Entwicklung des eigenen Geschmacks gefunden werden. [Erfahren Sie mehr unter \[baratza.com\]\(https://www.baratza.com\)](https://www.baratza.com).

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatische brouwer	Chemex	Franse Pers
Vorgeschlagene Einstellung	8	12	15	18	20	28

## MAHLVORGANG

**Hinweis: Teilweise gemahlene Kaffeebohnen können nach dem Ausschalten des Mahlwerks zwischen den Graten zurückbleiben. Bei JEDER Einstellung des Mahlgrades muss das Mahlwerk laufen.**

Der Virtuoso+ mahlt eine bestimmte Zeit lang, die auf dem Display (7) in Sekunden angezeigt wird. Zum Einstellen des Timers und zur Bedienung des Mahlwerks:

1. Drehen Sie die Wählscheibe (8) auf dem Display im Uhrzeigersinn, um die Mahldauer in Schritten von 1,0 Sekunden zu erhöhen, oder drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um die Mahldauer in Schritten von 0,1 Sekunden zu verringern.
2. Die maximale Mahldauer beträgt 40,0 Sekunden, die minimale 0,1 Sekunden. Der Timer geht auf 40,0 zurück, wenn er unter 0,1 eingestellt wird, und auf 1,0, wenn er über 40,0 eingestellt wird.
3. Drücken Sie die Wählscheibe, um mit dem Mahlen zu beginnen. Das Mahlwerk stoppt automatisch bei 0,0 Sekunden, oder Sie können die Wählscheibe erneut drücken, um das Mahlen zu unterbrechen. Um den Timer nach einer Pause zurückzusetzen, halten Sie die Wählscheibe gedrückt, bis der Timer zurückgesetzt wird, oder setzen Sie den Timer nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch zurück.

## PULSE-MODUS

**Hinweis: Bei Verwendung eines Espresso Korbs ist es wichtig, diesen unter den Auslaufschacht zu halten, damit der fein gemahlene Kaffee ungehindert in den Korb fallen kann. Wenn Sie den Korb zu nahe am Auslaufschacht halten, kann sich der Kaffee zurückstauen und Ihr Mahlwerk verstopfen.**

Um ohne Timer kontinuierlich zu mahlen, halten Sie die Wählscheibe 3 Sekunden lang gedrückt, um den Pulse-Modus zu aktivieren. Auf dem Display wird "P" angezeigt. Das Mahlwerk mahlt nun so lange, wie Sie die Wählscheibe gedrückt halten, und der Timer zählt in Sekunden hoch, während das Mahlwerk in Betrieb ist. Die maximale Mahldauer beträgt in diesem Modus 40,0 Sekunden. Drehen Sie die Wählscheibe um mehr als zwei Klicks, um den Pulse-Modus zu verlassen.

## SCHLAFMODUS

Das Mahlwerk wechselt nach 3 Minuten Inaktivität automatisch in den Schlafmodus. Im Schlafmodus verbraucht das Mahlwerk keinen Strom. Drehen oder drücken Sie die Wählscheibe, um das Mahlwerk aufzuwecken. Der letzte Wert, auf den der Timer eingestellt war, erscheint auf dem Display.

# PFLEGE & REINIGUNG

## ENTFERNEN DES TRICHTERS

Nehmen Sie alle Kaffeebohnen aus dem Trichter und mahlen Sie die restlichen Bohnen mit dem Ein/Aus-Schalter oder der Pulse-Taste durch. **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Trichter entfernen.** Drehen Sie den Trichter vollständig gegen den Uhrzeigersinn, so dass der Mahlgradanzeiger auf das Dreieck bei Mahlgrad 40 ausgerichtet ist. Heben Sie den Trichter vom Mahlwerk ab.

## ENTFERNEN DES RINGGRATS

Stellen Sie sicher, dass der Mahlgradeinstellung vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht ist. Verwenden Sie die Einstellungen um den Einstellring zu drehen. Die rote Markierung an den Grathebern sollte mit der roten Markierung am Mahlgradeinstellung übereinstimmen. Der Ringgrat kann entfernt werden, indem er gerade nach oben gehoben wird, während man die Ringgrat-Hebelzungen ergreift. Achten Sie darauf, dass die Trichterdichtung dabei nicht verloren geht.

## REINIGUNG DES KAFFEESATZBEHÄLTERS, DES TRICHTERS & DER GRATE

Waschen Sie den Satzbehälter, den Trichter, den Trichterdeckel und die Trichterdichtung in warmem Seifenwasser. Ausspülen und an der Luft trocknen lassen. **Achten Sie darauf, dass der Ringgrat nicht nass wird, sonst rostet er.**

Wenn das Mahlwerk täglich benutzt wird, sollten die Grate regelmäßig (etwa einmal im Monat) mit der mitgelieferten Bürste abgebürstet werden. Bei der Verwendung von dunklem, ölhaltigem Kaffee oder aromatisiertem Kaffee kann es erforderlich sein, Reinigungstabletten für das Mahlwerk zu verwenden, um die Öle und den Duft des Kaffees zu absorbieren. Wenn sich Öl im Mahlwerk ansammelt, kann es verstopfen und das Mahlwerk beschädigen. Bitte beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers für die Verwendung von Mahlwerk-Reinigungstabletten. **Mahlen Sie keine anderen Substanzen als Mahlwerk-Reinigungstabletten, um das Innere des Mahlwerks zu reinigen.**

**Vorsicht! Geben Sie den Trichter, den Trichterdeckel und den Satzbehälter nicht in die Spülmaschine. Nur Handwäsche. Tauchen Sie das Mahlwerkgehäuse nicht in Wasser ein. Waschen Sie die Grate NICHT mit Wasser, da sie sonst rosten.**

## WIEDEREINBAU DES RINGGRATES UND DES TRICHTERS

1. Greifen Sie die Mahlgradeinstellungen, um sicherzustellen, dass der Mahlgradeinstellring vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht ist.
2. Setzen Sie den Ringgrate so ein, dass die rote Gratanhebungslasche mit der roten Markierung am Mahleinstellring ausgerichtet ist. Diese roten Indikatoren sollten in der Nähe der Mahlgradeinstellung 30 liegen.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Ringgrat vollständig an seinem Platz sitzt und dass die Trichterdichtung oben mit der dickeren Seite innerhalb des Kunststoffrands des Ringgrats sitzt.
4. Richten Sie die Mahlgradanzeige am Trichter auf das Dreieck bei Mahlgrad 40 aus. Drücken Sie den Trichter nach unten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er zu klicken beginnt.

## BESEITIGUNG EINES VERSTOPFTEN MAHLWERKS

Wenn der Kaffee beim Mahlen nicht in den Kaffeesatzbehälter fällt und alle Teile ordnungsgemäß installiert sind, verhindert möglicherweise eine Verstopfung, dass der Kaffee durch das Mahlwerk fließt. Dies kann passieren, wenn sich der Kaffee über die maximale Füllgrenze hinaus anhäuft oder wenn dunkler, öliger Kaffee oder aromatisierter Kaffee häufig verwendet wird, ohne dass das Mahlwerk gereinigt wird. Gemahlener Kaffee kann sich mit dem Öl im Mahlwerk verbinden und zu einer Verstopfung führen. Regelmäßige Reinigung und ordnungsgemäße Verwendung können ein verstopftes Mahlwerk verhindern.

Wenn das Mahlwerk verstopft ist, besuchen Sie bitte [baratza.com/troubleshooting](https://baratza.com/troubleshooting), um detaillierte Informationen zur Beseitigung von Verstopfungen zu erhalten.

# GARANTIE & SERVICE

## INFORMATIONEN ZUR GARANTIE IN DEN USA & KANADA

Die beschränkte Garantie für Baratza Mühlen beträgt 1 Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Diese Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsfehler (Teile und Arbeit) ab, einschließlich des kostenlosen Transports zu und von unserer Reparaturwerkstatt innerhalb der USA und Kanada. Diese Garantie gilt nicht für: unsachgemäßen Gebrauch, mangelnde Reinigung, Missbrauch, normale Abnutzung, nicht ordnungsgemäße Einstellung, Fremdkörper (Steine, Schrauben usw.) in den Bohnen oder Verwendungen, die nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch des Mahlens ganzer gerösteter Kaffeebohnen (über den 1. Crack hinaus geröstet) entsprechen. Wenn die gekaufte Kaffeemühle innerhalb eines Jahres ausfällt, senden Sie eine E-Mail an [support@baratza.com](mailto:support@baratza.com) oder rufen Sie unter +1 425-641-1245 oder gebührenfrei unter 877-701-2021 an. Weitere Informationen zu Garantie, Support und Fehlerbehebung finden Sie unter [www.baratza.com](http://www.baratza.com).

**Bitte beachten Sie: Für Schleifmaschinen, die in den USA oder Kanada gekauft und ins Ausland versandt oder mitgenommen werden, gilt eine einjährige Garantie nur für Teile. Wenn das Mahlwerk innerhalb eines Jahres nach dem Kaufdatum ausfällt, senden Sie uns einfach eine E-Mail an [support@baratza.com](mailto:support@baratza.com) oder rufen Sie uns unter +1 425-641-1245 an. Bitte halten Sie die folgenden Informationen bereit, bevor Sie sich an Baratza wenden: 1) Nachweis des Kaufdatums und 2) Modell- und Seriennummer (auf der Unterseite der Mühle). Ein Vertreter von Baratza wird Ihnen antworten, um das Problem zu ermitteln und einen Lösungsweg vorzuschlagen. Der Kunde ist verantwortlich für die Zahlung der Frachtkosten und eventueller Zölle und Steuern für Ersatzteile, die Baratza versendet. Der Kunde ist auch dafür verantwortlich, die für die Reparatur der Kaffeemühle erforderlichen Arbeitskräfte bereitzustellen.**

## INFORMATIONEN ZUR INTERNATIONALEN GARANTIE

Für alle Länder außerhalb der USA und Kanadas gelten die Garantie-, Support- und Serviceleistungen des Internationalen Händlers, bei dem die Kaffeemühle gekauft wurde. Wenn das Mahlwerk bei einem Händler außerhalb des Landes, in dem der Kunde wohnt, gekauft wurde, muss der Kunde unter Umständen die Versandkosten für die Wartung des Mahlwerks übernehmen und für die Wartung bezahlen.

## KAUFNACHWEIS & PRODUKTREGISTRIERUNG

Das Mahlwerk kann unter [www.baratza.com/register-your-grinder](http://www.baratza.com/register-your-grinder) registriert werden. Die Registrierung ermöglicht es uns, im unwahrscheinlichen Fall einer Produktsicherheitsmeldung mit dem Registranten in Kontakt zu treten und unterstützt uns bei der Einhaltung der Bestimmungen des Verbraucherschutzgesetzes (Consumer Product Safety Act). Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite des Mahlwerks. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf, aus dem das Kaufdatum hervorgeht.

## FÜR REPARATUREN ODER FRAGEN

E-Mail: [support@baratza.com](mailto:support@baratza.com)

Teile und Informationen finden Sie unter: [www.baratza.com](http://www.baratza.com)

Für Hilfe bei der Fehlerbehebung: [www.baratza.com/troubleshooting](http://www.baratza.com/troubleshooting)